

Vaccine Pass Applicable Premises

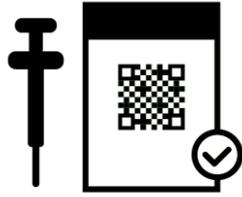
This is a premises subject to active checking of Vaccine Pass under the Vaccine Pass Direction issued by the Secretary for Food and Health pursuant to the Prevention and Control of Disease (Vaccine Pass) Regulation (Cap. 599, sub. leg. L). Every person who enters or remains on this premises is required under the law to have been vaccinated in the manner specified in the Direction, unless he/she is an exempted person. For details, please visit the COVID-19 Thematic Website.

The person-in-charge of this premises is required under the law to –

- ensure that every person who enters or remains on this premises (“the person”) to have been vaccinated in the manner specified in the Direction, unless he/she is an exempted person;
- collect the name and telephone number, as well as the date and time of visit of children aged below 12 not accompanied by an adult;
- require the person whose vaccination record is not presented in the form or does not contain a QR code (“the relevant QR code”) to make a written declaration;
- scan the relevant QR code by using the “QR Code Verification Scanner” mobile application and keep the log record for 31 days; and

Note: Information from the relevant QR Code including name and ID card number (which are partially masked and hashed); the vaccination dates (or expiry date of a medical exemption certificate); and the scanning date and time, will be encrypted and stored in the mobile application. It is not possible to use the information to identify any of the individuals concerned. The staff of the premises will not have access to the information.

- on request of an authorized officer (including a health officer or a police officer) and for identifying and tracing of any person who may have been exposed to the risk of contracting COVID-19, provide the said log record to the Department of Health.



疫苗通行證適用處所

這是食物及衛生局局長根據《預防及控制疾病（疫苗通行證）規例》（第 599 章，附屬法例 L）作出疫苗通行證指示的主動查核處所。所有進入或身處此處所的人士在法例要求下須按指示的方式接種疫苗，除非他是獲豁免人士。詳情請參閱政府的 2019 冠狀病毒病專題網站。

處所掌管人須在法例要求下：

- 確保所有進入或身處此處所的人士（相關人士）已按指示的方式接種疫苗，除非他是獲豁免人士；
- 收集 12 歲以下沒有成人陪同的兒童的姓名、電話號碼以及到訪的日期及時間；
- 要求疫苗接種紀錄上沒有顯示或沒有包含二維碼（相關二維碼）的相關人士進行書面申報；
- 使用「驗證二維碼掃描器」流動應用程式掃描相關二維碼並保存 31 天的紀錄；及

附註：相關二維碼載有的資料，包括姓名及身份證號碼（部分資料被遮蓋及以雜湊值處理）；接種日期（或醫學豁免證明書的到期日）；及掃描日期及時間，會被加密及暫存在流動應用程式中。經處理的資料不可能用作辨識個人身份，處所人員亦無法查閱相關資料。

- 在獲授權人員（包括衛生人員或警務人員）要求下，為識別及追蹤任何有機會暴露於新冠病毒病的人士，提供上述紀錄予衛生署。